Úradný vestník
Európskej únie

SK
Séria L

2025/2418

1.12.2025

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2025/2418

z 27. októbra 2025

o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v Osobitnom výbore pre cestnú dopravu zriadenom Dohodou o obchode a spolupráci medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu na jednej strane a Spojeným kráľovstvom Veľkej Británie a Severného Írska na strane druhej, pokiaľ ide o výšku a podmienky finančného príspevku Spojeného kráľovstva na určité informačné systémy v oblasti cestnej dopravy spravované Úniou a o zmenu rozhodnutia Osobitného výboru pre cestnú dopravu č. 1/2022

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 91 v spojení s jej článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

(1) Dohoda o obchode a spolupráci medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu na jednej strane a Spojeným kráľovstvom Veľkej Británie a Severného Írska na strane druhej (ďalej len „dohoda o obchode a spolupráci“) bola uzavretá Úniou rozhodnutím Rady (EÚ) 2021/689 ([1]) a nadobudla platnosť 1. mája 2021.

(2) V prílohe 31 k dohode o obchode a spolupráci sa uvádza niekoľko prípadov, v ktorých Osobitný výbor pre cestnú dopravu, zriadený článkom 8 ods. 1 písm. o) uvedenej dohody (ďalej len „Osobitný výbor pre cestnú dopravu“), rozhoduje o spôsoboch výmeny informácií medzi príslušnými orgánmi každej zmluvnej strany v súvislosti s cestnou prepravou tovaru podľa dohody o obchode a spolupráci.

(3) V časti A oddiele 2 prílohy 31 k dohode o obchode a spolupráci sa stanovuje systém výmeny informácií o vysielaní vodičov v cestnej doprave prostredníctvom informačného systému o vnútornom trhu Únie (IMI – Internal Market Information System). Systém IMI spravuje Komisia a technické podmienky uvedenej výmeny informácií sú stanovené v rozhodnutí Osobitného výboru pre cestnú dopravu č. 1/2022 ([2]). Príspevok Spojeného kráľovstva na náklady na vývoj modulu pre vyhlásenie o vyslaní v cestnej doprave systému IMI bol zaplatený v roku 2022 v súlade s článkom 5 ods. 2 rozhodnutia Osobitného výboru pre cestnú dopravu č. 1/2022.

([1]) Rozhodnutie Rady (EÚ) 2021/689 z 29. apríla 2021 o uzavretí, v mene Únie, Dohody o obchode a spolupráci medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu na jednej strane a Spojeným kráľovstvom Veľkej Británie a Severného Írska na strane druhej a Dohody medzi Európskou úniou a Spojeným kráľovstvom Veľkej Británie a Severného Írska o bezpečnostných postupoch pri výmene a ochrane utajovaných skutočností (Ú. v. EÚ L 149, 30.4.2021, s. 2, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2021/689/oj).

([2]) Rozhodnutie č. 1/2022 Osobitného výboru pre cestnú dopravu zriadeného Dohodou o obchode a spolupráci medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu na jednej strane a Spojeným kráľovstvom Veľkej Británie a Severného Írska na strane druhej z 21. novembra 2022 o technických a procedurálnych špecifikáciách používania informačného systému o vnútornom trhu (IMI) Spojeným kráľovstvom, o účasti Spojeného kráľovstva na administratívnej spolupráci podľa časti A oddielu 2 článku 6 prílohy 31 k dohode o obchode a spolupráci a o výške a podmienkach finančného príspevku, ktorý má Spojené kráľovstvo poskytnúť do všeobecného rozpočtu Únie v súvislosti s nákladmi vzniknutými jeho používaním systému IMI (Ú. v. EÚ L 75, 14.3.2023, s. 26, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2023/578/oj).

(4) V časti A oddiele 1 článku 14 prílohy 31 k dohode o obchode a spolupráci sa stanovuje, že každá zmluvná strana si, okrem iného, vymieňa informácie o závažných porušeniach, ktorých sa prevádzkovatelia dopustili v druhej zmluvnej strane. Európske registre podnikov cestnej dopravy (ERRU), ktoré spravuje Komisia, sa používajú na výmenu informácií a spôsob výmeny informácií je predmetom samostatnej pozície Únie uvedenej v rozhodnutí Rady (EÚ) 2025/2417 ([3]). Spojené kráľovstvo prispievalo na náklady na vývoj ERRU ako členský štát Únie.

(5) V článku 714 dohody o obchode a spolupráci sa stanovuje, že účasť Spojeného kráľovstva na programoch a činnostiach Únie alebo ich častiach má byť takisto podmienená ročným finančným príspevkom.

(6) Hoci technické podmienky výmeny informácií sú špecifické pre každý informačný systém, a preto sú stanovené v osobitných rozhodnutiach Osobitného výboru pre cestnú dopravu, vzhľadom na obmedzené príslušné sumy a administratívne postupy potrebné na spracovanie platieb je vhodné stanoviť jeden ročný finančný príspevok Spojeného kráľovstva za jeho účasť v určitých informačných systémoch v oblasti cestnej dopravy, ktoré spravuje Komisia v rámci dohody o obchode a spolupráci.

(7) Osobitný príspevok Spojeného kráľovstva na systém IMI sa stanovuje v rozhodnutí Osobitného výboru pre cestnú dopravu č. 1/2022, preto je potrebné ho zmeniť.

(8) S cieľom zabezpečiť riadne fungovanie tretieho okruhu hlavy I druhej časti dohody o obchode a spolupráci by preto mal Osobitný výbor pre cestnú dopravu stanoviť ročný príspevok, ktorý má Spojené kráľovstvo platiť na určité informačné systémy v oblasti cestnej dopravy spravované Úniou.

(9) Je vhodné stanoviť pozíciu, ktorá sa má v mene Únie zaujať v Osobitnom výbore pre cestnú dopravu, keďže pripravovaný akt bude pre Úniu záväzný.

(10) Pozícia Únie v Osobitnom výbore pre cestnú dopravu by preto mala byť založená na návrhu rozhodnutia uvedeného výboru pripojenom k tomuto rozhodnutiu,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Pozícia, ktorá sa má v mene Únie zaujať v Osobitnom výbore pre cestnú dopravu zriadenom článkom 8 ods. 1 písm. o) Dohody o obchode a spolupráci medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu na jednej strane a Spojeným kráľovstvom Veľkej Británie a Severného Írska na strane druhej (ďalej len „Osobitný výbor pre cestnú dopravu“), pokiaľ ide o výšku a podmienky finančného príspevku Spojeného kráľovstva na určité informačné systémy v oblasti cestnej dopravy spravované Úniou a zmenu rozhodnutia Osobitného výboru pre cestnú dopravu č. 1/2022, je stanovená v návrhu rozhodnutia Osobitného výboru pre cestnú dopravu pripojenom k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Luxemburgu 27. októbra 2025

Za Radu

predseda

J. JENSEN

([3]) Rozhodnutie Rady (EÚ) 2025/2417 z 27. októbra 2025 o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v Osobitnom výbore pre cestnú dopravu zriadenom Dohodou o obchode a spolupráci medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu na jednej strane a Spojeným kráľovstvom Veľkej Británie a Severného Írska na strane druhej, pokiaľ ide o vnútroštátne elektronické registre podnikov cestnej dopravy a spôsoby výmeny informácií obsiahnutých v uvedených registroch (Ú. v. EÚ L, 2025/2417, 1.12.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2025/2417/oj).

NÁVRH

ROZHODNUTIE OSOBITNÉHO VÝBORU PRE CESTNÚ DOPRAVU ZRIADENÉHO DOHODOU O OBCHODE A SPOLUPRÁCI MEDZI EURÓPSKOU ÚNIOU A EURÓPSKYM SPOLOČENSTVOM PRE ATÓMOVÚ ENERGIU NA JEDNEJ STRANE A SPOJENÝM KRÁĽOVSTVOM VEĽKEJ BRITÁNIE A SEVERNÉHO ÍRSKA NA STRANE DRUHEJ č. …/2025

z …,

pokiaľ ide o výšku a podmienky finančného príspevku Spojeného kráľovstva na určité informačné systémy v oblasti cestnej dopravy spravované Úniou a o zmenu rozhodnutia Osobitného výboru pre cestnú dopravu č. 1/2022

OSOBITNÝ VÝBOR PRE CESTNÚ DOPRAVU,

so zreteľom na Dohodu o obchode a spolupráci medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu na jednej strane a Spojeným kráľovstvom Veľkej Británie a Severného Írska na strane druhej ([1]) (ďalej len „dohoda o obchode a spolupráci“), a najmä na jej článok 468 ods. 5 písm. c) a časť A oddiel 2 článok 7 ods. 6 prílohy 31 k uvedenej dohode,

keďže:

(1) V prílohe 31 k dohode o obchode a spolupráci sa uvádza niekoľko prípadov, v ktorých má Osobitný výbor pre cestnú dopravu rozhodnúť o spôsoboch výmeny informácií medzi príslušnými orgánmi každej zmluvnej strany v súvislosti s cestnou prepravou tovaru podľa dohody o obchode a spolupráci.

(2) V časti A oddiele 2 článku 6 prílohy 31 k dohode o obchode a spolupráci sa stanovuje systém výmeny informácií o vysielaní vodičov v cestnej doprave prostredníctvom informačného systému o vnútornom trhu Únie (IMI). Uvedený systém spravuje Európska komisia a technické podmienky tejto výmeny informácií sú stanovené v rozhodnutí Osobitného výboru pre cestnú dopravu č. 1/2022 ([2]). Príspevok Spojeného kráľovstva na náklady na vývoj modulu pre vyhlásenie o vyslaní v cestnej doprave systému IMI bol zaplatený v roku 2022 v súlade s článkom 5 ods. 2 rozhodnutia č. 1/2022 Osobitného výboru pre cestnú dopravu.

(3) V časti A oddiele 1 článku 14 prílohy 31 k dohode o obchode a spolupráci sa stanovuje, že zmluvné strany si okrem iného vymieňajú informácie o závažných porušeniach, ktorých sa prevádzkovatelia dopustili v druhej zmluvnej strane. Spôsob výmeny informácií je stanovený v rozhodnutí Osobitného výboru pre cestnú dopravu č. …/2025 ([3]). Na tento účel sa používajú Európske registre podnikov cestnej dopravy (ERRU), ktoré spravuje Európska komisia. Spojené kráľovstvo prispievalo na náklady na vývoj ERRU ako členský štát Únie.

(4) V článku 714 dohody o obchode a spolupráci sa stanovuje, že účasť Spojeného kráľovstva na programoch a činnostiach Únie alebo ich častiach má byť takisto podmienená ročným finančným príspevkom.

([1]) Ú. v. EÚ L 149, 30.4.2021, s. 10, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2021/689(1)/oj.

([2]) Rozhodnutie č. 1/2022 Osobitného výboru pre cestnú dopravu zriadeného Dohodou o obchode a spolupráci medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu na jednej strane a Spojeným kráľovstvom Veľkej Británie a Severného Írska na strane druhej z 21. novembra 2022 o technických a procedurálnych špecifikáciách používania informačného systému o vnútornom trhu (IMI) Spojeným kráľovstvom, o účasti Spojeného kráľovstva na administratívnej spolupráci podľa časti A oddielu 2 článku 6 prílohy 31 k dohode o obchode a spolupráci a o výške a podmienkach finančného príspevku, ktorý má Spojené kráľovstvo poskytnúť do všeobecného rozpočtu Únie v súvislosti s nákladmi vzniknutými jeho používaním systému IMI (Ú. v. EÚ L 75, 14.3.2023, s. 26, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2023/578/oj).

([3]) Rozhodnutie Osobitného výboru pre cestnú dopravu zriadeného Dohodou o obchode a spolupráci medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu na jednej strane a Spojeným kráľovstvom Veľkej Británie a Severného Írska na strane druhej č. …/2025 z …, pokiaľ ide o vnútroštátne elektronické registre podnikov cestnej dopravy a spôsoby výmeny informácií obsiahnutých v týchto registroch (Ú. v. EÚ L…, …, ELI:…).

(5) Hoci technické podmienky výmeny informácií sú špecifické pre každý informačný systém, a preto sú stanovené v osobitných rozhodnutiach Osobitného výboru pre cestnú dopravu, vzhľadom na obmedzené príslušné sumy a administratívne postupy potrebné na spracovanie platieb je vhodné stanoviť jeden ročný finančný príspevok Spojeného kráľovstva za jeho účasť v informačných systémoch v oblasti cestnej dopravy, ktoré spravuje Európska komisia v rámci dohody o obchode a spolupráci.

(6) V rozhodnutí Osobitného výboru pre cestnú dopravu č. 1/2022 sa stanovuje osobitný príspevok Spojeného kráľovstva na IMI, preto je potrebné ho zmeniť.

(7) S cieľom zabezpečiť riadne fungovanie tretieho okruhu hlavy I dohody o obchode a spolupráci by preto mal Osobitný výbor pre cestnú dopravu stanoviť ročný príspevok, ktorý má Spojené kráľovstvo platiť na informačné systémy v oblasti cestnej dopravy spravované Úniou,

PRIJAL TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Cieľ

V tomto rozhodnutí sa stanovuje výška a podmienky finančného príspevku Spojeného kráľovstva na informačné systémy v oblasti cestnej dopravy, ktoré spravuje Únia.

Článok 2

Rozsah pôsobnosti

Príspevok stanovený v článku 3 predstavuje ročný finančný príspevok Spojeného kráľovstva na:

— modul pre vyhlásenia o vyslaní v cestnej doprave systému pre informácie o vnútornom trhu (IMI) a

— Európske registre podnikov cestnej dopravy (ERRU).

Článok 3

Výška a podmienky finančného príspevku Spojeného kráľovstva

1. Spojené kráľovstvo každoročne prispieva na náklady informačných systémov uvedených v článku 2. Ročný príspevok sa uplatňuje od 1. januára 2026. Tvoria ho:

— príspevok na prevádzku a údržbu a

— účastnícky poplatok za prístup do ERRU. Účastnícky poplatok je 4 % ročného príspevku na prevádzku a nepodlieha spätným úpravám.

2. Za prvý rok sa ročný príspevok vyplatí do 20 dní od nadobudnutia účinnosti tohto rozhodnutia. Za nasledujúce roky sa vyplatí do 30. júna roka, za ktorý sa príspevok platí. Výška príspevku za prvý rok sa stanovuje na 114 305,10 EUR a následne sa každý rok upraví v súlade s vývojom európskeho indexu spotrebiteľských cien (HICP). Upravenú sumu Európska komisia písomne oznámi Spojenému kráľovstvu.

3. Na účely výpočtu finančného príspevku na nasledujúce roky sa počiatočný príspevok na prevádzku a údržbu skladá z príspevku na prevádzku a údržbu vo výške 91 541,58 EUR v prípade IMI a z príspevku na prevádzku a údržbu vo výške 21 888 EUR v prípade ERRU.

4. Príspevok uvedený v odseku 2 sa vypláca v eurách na bankový účet Komisie vedený v eurách, ktorý je uvedený v oznámení o dlhu.

Článok 4

Zmena rozhodnutia Osobitého výboru pre cestnú dopravu č. 1/2022

Článok 5 rozhodnutia Osobitného výboru pre cestnú dopravu č. 1/2022 sa nahrádza takto:

„Spojené kráľovstvo každoročne prispieva na náklady na prevádzku a údržbu informačného systému o vnútornom trhu (IMI) v rámci stanovenom v rozhodnutí Osobitného výboru pre cestnú dopravu č. …/2025 (*).

(*) Rozhodnutie Osobitného výboru pre cestnú dopravu zriadeného Dohodou o obchode a spolupráci medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu na jednej strane a Spojeným kráľovstvom Veľkej Británie a Severného Írska na strane druhej č. …/2025 z …, pokiaľ ide o výšku a podmienky finančného príspevku Spojeného kráľovstva na určité informačné systémy v oblasti cestnej dopravy spravované Úniou a o zmenu rozhodnutia Osobitného výboru pre cestnú dopravu č. 1/2022 (Ú. v. EÚ L, …, ELI: …).“

Článok 5

Podstatné zmeny nákladov na prevádzku a údržbu

V prípade podstatnej zmeny celkových nákladov na jeden z informačných systémov uvedených v článku 2 v dôsledku technologických úprav alebo z iných dôvodov prijme Osobitný výbor pre cestnú dopravu na žiadosť jedného zo spolupredsedov výboru nové rozhodnutie o finančnom príspevku Spojeného kráľovstva.

Článok 6

Nadobudnutie účinnosti a uplatňovanie

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho prijatí.

V …

Za Osobitný výbor

pre cestnú dopravu

spolupredsedovia/ spolupredsedníčky